



ལོ་གསར་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས།

TASHI DELEK

BONNE ANNÉE DU CHIEN DE TERRE !

新年快樂

༄། །མཚུངས་མེད་བྱང་ཚེ་ཚོས་རྗེ་སྐུབས་རྗེ་སྣོ་སོག་རིན་པོ་ཆེ་མཚོག་ནས་གནས་ལོ་གསར་བའི་ཤིས་ཚོག་སྟོན་ལམ།
བོད་རྒྱལ་ལོ་2015ལ་འཕེལ་གནས་ས་ཁྱི་ལོའི་གནས་ལོ་གསར་བའི་བཀྲ་ཤིས་རྗེ་འབྱུང་གི་དགའ་སྟོན་གསར་དུ་བཞད་པའི་ཉིན་མོར་
བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱི་འཚམས་འདྲི་གྲངས་མེད་ལྷ།

བཀྲ་ཤིས་གནས་ལོ་དུང་གི་རྒྱ་བ་བསོད་ནམས་ཤར་རིའི་ཕྱག་ཏུ་བཞད། བཅ་བདེ་དཀྱིལ་འཁོར་ཡོངས་སུ་རྗེ་གསལ་པའི་སྐབ་པའི་བསྐྱེད་པ་རིན་པོ་ཆེ།
དུས་ཀྱི་མཐར་ཡང་ཉམས་པ་མེད་པར་བདེ་ནས་བདེ་བའི་རྒྱུར་གྱུར་ཏེ། འགྲོ་རྣམས་ཚོས་འབྱོར་བདེ་བའི་དཔལ་ལ་འཛད་པ་མེད་པར་སྟོད་གྱུར་ཅིག།
ཐའི་མཚན་སྟོ་སོག་དགོན་པ་རྩེ་ཆེན་ཀུན་མཐུན་སྤྱི་བཞུགས་ལུ་ལ།

Prières de bon augure formulées à l'occasion de la nouvelle année par
Son Eminence, l'Incomparable Djangtsé Tcheudjé Kyabdjé Gosok Rinpoche

En ce jour de célébrations générant du bonheur pour la nouvelle année chien de terre, année 2145 selon le calendrier lunaire tibétain, je formule des vœux illimités de bonheurs :

La lune blanche de la nouvelle année pleine de bons augures s'épanouit à l'est entre les montagnes de mérites,
Puisse le *mandala* de bonheurs et de bienfaits qu'est le précieux Enseignement parfaitement parachevé du Buddha
Être, jusqu'à la fin des temps, cause intarissable de bonheurs se succédant sans discontinuer,
Et puissent les êtres jouir de façon inépuisable de la magnificence des richesses et du bonheur du *Dharma*.
Détchéné Eusèl Ling, France

無等蔣孜曲傑 怙主果碩仁波切新年吉祥願文
藏曆年土狗值歲吉慶祥瑞新年佳節獻上吉祥如意無限祝福

吉祥新年珂貝月，敷榮福德東山際，利益安樂曼陀羅，圓滿牟尼聖教寶
乃至劫末無衰損，喜樂轉趣喜樂因，眾生受用恆無盡，法財安穩瑞吉祥
法國巴黎蔣孜曲傑 怙主果碩仁波切修法中心